



Dean of Chapel
The Revd Dr Michael Banner

Director of Music
Stephen Layton

Chaplains
The Revd Dr Andrew Bowyer
The Revd Kirsty Ross

Organ Scholars
Alexander Hamilton
Asher Oliver

CHORAL EVENSONG

Sunday 23 October 2016

The Twenty-Second Sunday after Trinity

ORGAN MUSIC BEFORE EVENSONG

James Lancelot
Durham Cathedral

Toccata No. 17 in a (Sweelinck)

Da pacem Domine in diebus nostris (Sweelinck)

Sonata No. 3 in d, BWV 527 (Bach)

Valet will ich dir geben, BWV 736 (Bach)

*Welcome to this service of Choral Evensong
sung by The Choir of Trinity College Cambridge*

*Please ensure that all electronic devices,
including cameras, are switched off*

*For those who wish to use them, copies of
The New English Hymnal melody edition
are available in the stalls*

The congregation stands when the choir and clergy enter the Chapel. The opening hymn will follow unannounced.

HYMN

NEH 436

PRAISE MY SOUL

Words: Henry Francis Lyte (1793–1847)
Music: John Goss (1800–80)

The minister reads

Dearly beloved brethren, the Scripture moveth us in sundry places, to acknowledge and confess our manifold sins and wickedness; and that we should not dissemble nor cloak them before the face of Almighty God our heavenly Father; but confess them with an humble, lowly, penitent, and obedient heart; to the end that we may obtain forgiveness of the same, by his infinite goodness and mercy.

And although we ought, at all times, humbly to acknowledge our sins before God; yet ought we most chiefly so to do, when we assemble and meet together to render thanks for the great benefits that we have received at his hands, to set forth his most worthy praise, to hear his most holy Word, and to ask those things which are requisite and necessary, as well for the body as the soul.

Wherefore I pray and beseech you, as many as are here present, to accompany me with a pure heart, and humble voice, unto the throne of the heavenly grace, saying after me;

All say, kneeling

**Almighty and most merciful Father;
We have erred, and strayed from thy ways
like lost sheep.**

**We have followed too much the devices
and desires of our own hearts.**

We have offended against thy holy laws.

**We have left undone those things
which we ought to have done;**

**and we have done those things
which we ought not to have done;
and there is no health in us.**

**But thou, O Lord, have mercy upon us,
miserable offenders.**

**Spare thou them, O God,
which confess their faults.**

**Restore thou them that are penitent;
according to thy promises declared
unto mankind in Christ Jesu our Lord.**

**And grant, O most merciful Father, for his sake;
that we may hereafter live a godly, righteous,
and sober life,
to the glory of thy holy name. Amen.**

The minister then says the ABSOLUTION

Almighty God, the Father of our Lord Jesus Christ, who desireth not the death of a sinner, but rather that he may turn from his wickedness and live; and hath given power, and commandment to his Ministers, to declare and pronounce to his people, being penitent, the Absolution and Remission of their sins: He pardoneth and absolveth all them that truly repent, and unfeignedly believe his holy Gospel.

Wherefore let us beseech him to grant us true repentance, and his Holy Spirit, that those things may please him, which we do at this present; and that the rest of our life hereafter may be pure and holy; so that at the last we may come to his eternal joy; through Jesus Christ our Lord.

Amen.

O Lord, open thou our lips.

And our mouth shall shew forth thy praise.

O God, make speed to save us.

O Lord, make haste to help us.

Glory be to the Father, and to the Son:
and to the Holy Ghost;

As it was in the beginning, is now, and ever shall be:
world without end. Amen.

Praise ye the Lord.

The congregation sits for PSALM 114

When Israel came out of Egypt: and the house of
Jacob from among the strange people,
Judah was his sanctuary: and Israel his dominion.
The sea saw that, and fled: Jordan was driven back.
The mountains skipped like rams: and the little hills
like young sheep.

What aileth thee, O thou sea, that thou fleddest:
and thou Jordan, that thou wast driven back?

Ye mountains, that ye skipped like rams:
and ye little hills, like young sheep?

Tremble, thou earth, at the presence of the Lord:
at the presence of the God of Jacob;

Who turned the hard rock into a standing water:
and the flint-stone into a springing well.

Glory be to the Father, and to the Son:
and to the Holy Ghost;

As it was in the beginning, is now, and ever shall be:
world without end. Amen.

The FIRST LESSON is read

A reading from the Gospel according to St Mark.

And when Jesus was passed over again by ship unto
the other side, much people gathered unto him: and
he was nigh unto the sea. And, behold, there cometh
one of the rulers of the synagogue, Jairus by name;
and when he saw him, he fell at his feet, And besought
him greatly, saying, My little daughter lieth at the
point of death: I pray thee, come and lay thy hands
on her, that she may be healed; and she shall live.

And Jesus went with him; and much people followed
him, and thronged him. And a certain woman, which
had an issue of blood twelve years, And had suffered
many things of many physicians, and had spent all
that she had, and was nothing bettered, but rather
grew worse, When she had heard of Jesus, came in
the press behind, and touched his garment. For she
said, If I may touch but his clothes, I shall be whole.

And straightway the fountain of her blood was dried up; and she felt in her body that she was healed of that plague. And Jesus, immediately knowing in himself that virtue had gone out of him, turned him about in the press, and said, Who touched my clothes? And his disciples said unto him, Thou seest the multitude thronging thee, and sayest thou, Who touched me? And he looked round about to see her that had done this thing. But the woman fearing and trembling, knowing what was done in her, came and fell down before him, and told him all the truth. And he said unto her, Daughter, thy faith hath made thee whole; go in peace, and be whole of thy plague. While he yet spake, there came from the ruler of the synagogue's house certain which said, Thy daughter is dead: why troublest thou the Master any further? As soon as Jesus heard the word that was spoken, he saith unto the ruler of the synagogue, Be not afraid, only believe. And he suffered no man to follow him, save Peter, and James, and John the brother of James. And he cometh to the house of the ruler of the synagogue, and seeth the tumult, and them that wept and wailed greatly. And when he was come in, he saith unto them, Why make ye this ado, and weep? the damsel is not dead, but sleepeth. And they laughed him to scorn. But when he had put them all out, he taketh the father and the mother of the damsel, and them that were with him, and entereth in where the damsel was lying. And he took the damsel by the hand, and said unto her, Talitha cumi; which is, being interpreted, Damsel, I say unto thee, arise. And straightway the damsel arose, and walked; for she was of the age of twelve years. And they were astonished with a great astonishment. And he charged them straitly that no man should know it; and commanded that something should be given her to eat.

Mark 5: 21–43

All stand for the **MAGNIFICAT**

Gloucester Service

Howells

My soul doth magnify the Lord, and my spirit hath rejoiced in God my Saviour. For he hath regarded the lowliness of his handmaiden. For behold, from henceforth all generations shall call me blessed. For he that is mighty hath magnified me: and holy is his Name. And his mercy is on them that fear him throughout all generations. He hath shewed strength with his arm; he hath scattered the proud in the imagination of their hearts. He hath put down the mighty from their seat, and hath exalted the humble and meek. He hath filled the hungry with good things;

and the rich he hath sent empty away. He remembering his mercy hath holpen his servant Israel, as he promised to our forefathers, Abraham and his seed, for ever. Glory be to the Father, and to the Son: and to the Holy Ghost; As it was in the beginning, is now, and ever shall be: world without end. Amen.

All sit for the **SECOND LESSON**

A reading from the Gospel according to St Mark.

And they came to Jericho: and as he went out of Jericho with his disciples and a great number of people, blind Bartimaeus, the son of Timaeus, sat by the highway side begging. And when he heard that it was Jesus of Nazareth, he began to cry out, and say, Jesus, thou son of David, have mercy on me. And many charged him that he should hold his peace: but he cried the more a great deal, Thou son of David, have mercy on me. And Jesus stood still, and commanded him to be called. And they call the blind man, saying unto him, Be of good comfort, rise; he calleth thee. And he, casting away his garment, rose, and came to Jesus. And Jesus answered and said unto him, What wilt thou that I should do unto thee? The blind man said unto him, Lord, that I might receive my sight. And Jesus said unto him, Go thy way; thy faith hath made thee whole. And immediately he received his sight, and followed Jesus in the way.

Mark 10: 46–52

All stand for the **NUNC DIMITTIS**

Gloucester Service

Howells

Lord, now lettest thou thy servant depart in peace, according to thy word. For mine eyes have seen thy salvation, Which thou hast prepared before the face of all people; To be a light to lighten the Gentiles, and to be the glory of thy people Israel. Glory be to the Father, and to the Son: and to the Holy Ghost; As it was in the beginning, is now, and ever shall be: world without end. Amen.

All turn East and say **THE APOSTLES' CREED**

**I believe in God
the Father Almighty,
maker of heaven and earth:**

**And in Jesus Christ his only Son our Lord,
who was conceived by the Holy Ghost,
born of the Virgin Mary,
suffered under Pontius Pilate,
was crucified, dead, and buried:
he descended into hell;
the third day he rose again from the dead;
he ascended into heaven,
and sitteth on the right hand of God
the Father Almighty;
from thence he shall come to judge
the quick and the dead.**

**I believe in the Holy Ghost;
the Holy Catholick Church;
the Communion of Saints;
the forgiveness of sins;
the Resurrection of the body,
and the life everlasting. Amen.**

**The Lord be with you.
And with thy spirit.**

Let us pray.

All kneel

**Lord, have mercy upon us.
Christ, have mercy upon us.
Lord, have mercy upon us.**

**Our Father
which art in heaven,
hallowed be thy Name,
thy kingdom come, thy will be done,
in earth as it is in heaven.
Give us this day our daily bread;
and forgive us our trespasses,
as we forgive them that trespass against us;
and lead us not into temptation,
but deliver us from evil. Amen.**

RESPONSES

**O Lord, shew thy mercy upon us.
And grant us thy salvation.**

**O Lord, save the Queen.
And mercifully hear us when we call upon thee.**

**Endue thy ministers with righteousness.
And make thy chosen people joyful.**

O Lord, save thy people.
And bless thine inheritance.

Give peace in our time, O Lord.
Because there is none other that fighteth for us,
but only thou, O God.

O God, make clean our hearts within us.
And take not thy Holy Spirit from us.

THE COLLECT OF THE DAY

Lord, we beseech thee to keep thy household the Church in continual godliness; that through thy protection it may be free from all adversities, and devoutly given to serve thee in good works, to the glory of thy Name; through Jesus Christ our Lord. Amen.

THE COLLECT FOR PEACE

O God, from whom all holy desires, all good counsels, and all just works do proceed: Give unto thy servants that peace which the world cannot give; that both our hearts may be set to obey thy commandments, and also that by thee we being defended from the fear of our enemies may pass our time in rest and quietness; through the merits of Jesus Christ our Saviour. Amen.

THE COLLECT FOR AID AGAINST ALL PERILS

Lighten our darkness, we beseech thee, O Lord; and by thy great mercy defend us from all perils and dangers of this night; for the love of thy only Son, our Saviour, Jesus Christ. Amen.

All sit for the ANTHEM

Laudate Dominum from *Solemn Vespers* K. 339 (1780)

Laudate Dominum omnes gentes; Laudate eum, omnes populi. Quoniam confirmata est super nos misericordia ejus, Et veritas Domini manet in aeternum. Gloria Patri et Filio et Spiritui Sancto. Sicut erat in principio, et nunc, et semper. Et in saecula saeculorum. Amen

O praise the Lord, all ye nations; praise him, all ye people. For his merciful kindness is ever more and more towards us, and the truth of the Lord endureth for ever. Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Ghost. As it was in the beginning, is now, and ever shall be: world without end. Amen.

Words: Psalm 117

Music: Wolfgang Amadeus Mozart (1756–91)

THE ADDRESS

The Bible as Literature – Gospel Anecdotes

Professor Richard Bauckham FBA

Senior Scholar, Ridley Hall, University of Cambridge

All stand for the **HYMN**

NEH 333

MICHAEL

Words: Robert Bridges (1844–1930)
based on the German of Joachim Neander (1650–80)
Music: Herbert Howells (1892–1983)

THE BLESSING

All remain standing as the choir, clergy and Fellows recess; please remain quiet until the end of the organ voluntary

VOLUNTARY

Allegro from Symphonie No. 2, Op. 20

Vierne

THIS TERM'S CHARITIES

Red Balloon

www.redballoonlearner.org

supporting young people in Cambridge who self-exclude from school and are missing education because of bullying or other trauma.

Médecins sans Frontières

www.msf.org.uk

helping people world-wide where the need is greatest, delivering emergency medical aid to people affected by conflict, epidemics and disasters.

THIS EVENING'S MUSIC

This evening's setting of the canticles was written by Herbert Howells for Gloucester Cathedral in 1946. Howells' interest in the English choral tradition was never limited to one era and this breadth is evident in tonight's music – whether in the pseudo-monastic unison passage, which begins the Magnificat, or in the rich Gloria Patri, which concludes each of the pieces.

Tonight's anthem, *Laudate Dominum*, comes from the second of Mozart's Vespers settings, *Vesperae solennes de confessore*, written in 1780 for a saint's day (though there is no conclusive evidence as to which one). This was his final liturgical work for Salzburg Cathedral, where Mozart did not enjoy the easiest of relationships with his employer, Archbishop Colloredo. The Archbishop had conservative tastes, and would have required each psalm setting to be relatively short and set as a continuous movement, rather than divided into separate arias, choruses and ensembles in the 'operatic' style then invading church music. However, none of this tension is at all apparent in the finished work. Despite distinct soprano solo and chorus sections in the piece, the transitions are effortless and skilful interplay between the solo, choir and accompaniment results in a unified whole. The soprano solo is particularly radiant and expressive, and yet the melody is simple enough not to distract from the text of Psalm 117.

NEXT SUNDAY'S PREACHER

The Revd Professor Graham Ward, Regius Professor of Divinity at Christ Church in the University of Oxford, will be speaking on The Parables in our series 'The Bible as Literature'.

The texts of this term's sermons may be found on the Chapel website.

www.trinitycollegechapel.com

EVENTS THIS WEEK

All members of the College community are welcome at the following events

Sunday • 4.30–5.30 pm • M6 Blue Boar Court

Women's Bible Study: Advent

Join us for tea and cake as we explore the theme of *waiting* in the Bible. Weekly • Kirsty (kr421)

Tuesday • 9.15–10.15 pm • F2 Whewell's Court

The Meaning of Things

This week, Martha Nussbaum's *On Anger*. Look for the link to the reading in the Chapel email • Andrew (adb69)

Friday • 9.30–11.00 am • F2 Whewell's Court

Trinity Tots

A group for babies, toddlers, and their parents/carers, meeting for coffee, cake and conversation. All members of the Trinity community and their partners are welcome to attend. Drop in anytime. Weekly • Kirsty (kr421)

LOOKING AHEAD

Saturday 5 November • 6.45 pm

Bonfire Night

Meet the Chaplains at Great Gate before walking to Midsummer Common to see the fireworks. Hot dogs and drinks provided.

Saturday 12 November • from 10.30 am • Ante-Chapel

Family Fun: Daniel and the Lions

Come and join the fun activities for the whole family, as we explore the story of Daniel and the lions through craft and creativity, ending with a shared lunch at midday • Kirsty (kr421)